

## AVIS DES SOCIÉTÉS

### ETATS FINANCIERS DEFINITIFS

**Société AL JAZIRA de Transport et de Tourisme Djerba**

Siège social : Hôtel Aljazira Zone Touristique Sidi Mahrez DJERBA

La Société AL JAZIRA de Transport et de Tourisme Djerba publie ci-dessous, ses états financiers arrêtés au 31 décembre 2020 tels qu'ils seront soumis à l'approbation de l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra en date du 24 mai 2021. Ces états sont accompagnés des rapports général et spécial du commissaire aux comptes : Mr Borhane HASNAOUI.

**BILAN**

Exprimé en dinars

|   |     | Au 31 Décembre              |                             |
|---|-----|-----------------------------|-----------------------------|
|   |     | 2020                        | 2019                        |
| <b>Actifs</b>                           |     |                             |                             |
| <b><u>ACTIFS NON COURANTS</u></b>       |     |                             |                             |
| <i>Actifs immobilisés</i>               |     |                             |                             |
| Immobilisations incorporelles           |     | 84 330,060                  | 80 830,060                  |
| Moins : amortissements                  |     | -76 818,487                 | -60 605,439                 |
| Net                                     | 3.1 | 7 511,573                   | <b>20 224,621</b>           |
| Immobilisations corporelles             |     | 26 012 549,115              | 25 781 025,504              |
| Moins : amortissements                  |     | -24 282 271,221             | -23 773 519,512             |
| Net                                     | 3.2 | 1 730 277,894               | <b>2 007 505,992</b>        |
| Immobilisations financières             |     | 1 879 243,201               | 1 861 768,201               |
| Moins : provisions                      |     | -662 500,000                | -662 500,000                |
| Net                                     | 4   | 1 216 743,201               | <b>1 199 268,201</b>        |
| <b>Total des actifs immobilisés</b>     |     | <b><u>2 954 532,668</u></b> | <b><u>3 226 998,814</u></b> |
| Autres actifs non courants              |     | 0,000                       | 0,000                       |
| <b>Total des actifs non courants</b>    |     | <b>2 954 532,668</b>        | <b>3 226 998,814</b>        |
| <b><u>ACTIFS COURANTS</u></b>           |     |                             |                             |
| Stocks                                  | 5   | 2 108 604,737               | <b>1 353 104,084</b>        |
| Clients et comptes rattachés            | 6   | 282 812,638                 | 225 576,257                 |
| Moins : provisions                      |     | 0,000                       | 0,000                       |
| Net                                     |     | <b>282 812,638</b>          | <b>225 576,257</b>          |
| Autres actifs courants                  | 7   | 766 084,076                 | 497 767,122                 |
| Moins : provisions                      |     | 0,000                       | 0,000                       |
| Net                                     |     | 766 084,076                 | <b>497 767,122</b>          |
| Placements et autres actifs financiers  |     | 12 683 113,493              | 9 615 291,359               |
| Moins : provisions                      |     | -1 030 570,583              | -946 616,743                |
| Net                                     | 8   | 11 652 542,910              | <b>8 668 674,616</b>        |
| Liquidités et équivalents de liquidités | 9   | 564 085,890                 | 3 477 723,905               |
| <b>Total des actifs courants</b>        |     | <b>15 374 130,251</b>       | <b>14 222 845,984</b>       |
| <b>Total des actifs</b>                 |     | <b>18 328 662,919</b>       | <b>17 449 844,798</b>       |

**BILAN**

Exprimé en dinars

|   | Notes | Au 31 Décembre        |                       |
|---|-------|-----------------------|-----------------------|
|   |       | 2 020                 | 2019                  |
| <b>Capitaux propres et Passifs</b>                      |       |                       |                       |
| <b>Capitaux propres</b>                                 |       |                       |                       |
| Capital social  | 10    | 7 000 000,000         | 7 000 000,000         |
| Réserves  | 11    | 2 921 246,912         | 2 921 246,912         |
| Autres capitaux propres                                 | 12    | 974 795,072           | 974 795,072           |
| Résultats reportés                                      | 13.1  | 4 129 845,473         | 3 387 718,976         |
| Modifications comptables                                |       |                       |                       |
| Total des capitaux propres avant résultat de l'exercice |       | 15 025 887,457        | 14 283 760,960        |
| <b>Résultat de l'exercice</b>                           | 13.2  | <b>-158 372,524</b>   | <b>742 126,497</b>    |
| <b>Total des Capitaux propres avant affectation</b>     |       | <b>14 867 514,933</b> | <b>15 025 887,457</b> |
| <b>Passifs</b>  |       |                       |                       |
| <b><u>PASSIFS NON COURANTS</u></b>                      | 14    | <b>0,000</b>          | <b>0,000</b>          |
| <b><u>PASSIFS COURANTS</u></b>                          |       |                       |                       |
| Fournisseurs et comptes rattachés                       | 15    | 607 564,956           | 508 823,517           |
| Autres passifs courants                                 | 16    | 2 853 583,030         | 1 915 133,824         |
| Concours bancaires et autres passifs financiers         | 17    | 0,000                 | 0,000                 |
| <b>Total des passifs courants</b>                       |       | <b>3 461 147,986</b>  | <b>2 423 957,341</b>  |
| <b>Total des passifs</b>                                |       | <b>3 461 147,986</b>  | <b>2 423 957,341</b>  |
| <b>Total des capitaux propres et des passifs</b>        |       | <b>18 328 662,919</b> | <b>17 449 844,798</b> |

## Etat de Résultat

(Exprimé en dinars)

|  | Note | Exercice clos le 31 Décembre |                               | Variation                    |
|--|------|------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
|  |      | 2020                         | 2019                          |                              |
| <b>Produits d'exploitation</b>                       | 18   |                              |                               |                              |
| Revenus des services & commerce                      |      | 5 449 000,281                | 15 343 894,790                | -9 894 894,509               |
| Revenus des locations                                |      | 342 521,371                  | 343 675,100                   | -1 153,729                   |
| <b>Total des produits d'exploitation</b>             |      | <b><u>5 791 521,652</u></b>  | <b><u>15 687 569,890</u></b>  | <b><u>-9 896 048,238</u></b> |
| <b>Charges d'exploitation</b>                        |      |                              |                               |                              |
| Achats & approvisionnements consommés                | 19   | 4 557 969,167                | 9 925 950,054                 | -5 367 980,887               |
| Charges de personnel                                 | 20   | 1 055 623,944                | 2 727 710,495                 | -1 672 086,551               |
| Dotations aux amortissements et aux provisions       | 21   | 1 555 535,340                | 1 799 540,330                 | -244 004,990                 |
| Autres charges d'exploitation                        | 22   | 398 134,359                  | 1 647 027,398                 | -1 248 893,039               |
| <b>Total des charges d' exploitation</b>             |      | <b><u>-7 567 262,810</u></b> | <b><u>-16 100 228,277</u></b> | <b><u>-8 532 965,467</u></b> |
| <b>Résultat d'exploitation</b>                       |      | <b><u>-1 775 741,158</u></b> | <b><u>-412 658,387</u></b>    | <b><u>-1 363 082,771</u></b> |
| Charges financières nettes                           | 23   | 0,000                        | -297,219                      | 297,219                      |
| Produits des placements                              | 24   | 626 784,741                  | 561 879,348                   | 64 905,393                   |
| Autres gains ordinaires                              | 25   | 1 186 386,115                | 1 288 258,885                 | -101 872,770                 |
| Autres pertes ordinaires                             | 26   | -183 978,878                 | -446 172,630                  | 262 193,752                  |
| <b>Résultat des activités ordinaires avant impôt</b> |      | <b><u>-146 549,180</u></b>   | <b><u>991 009,997</u></b>     | <b><u>-1 137 559,177</u></b> |
| Impôt sur les bénéfices                              | 27   | -11 823,344                  | -248 883,500                  | 237 060,156                  |
| <b>Résultat des activités ordinaires après impôt</b> |      | <b><u>-158 372,524</u></b>   | <b><u>742 126,497</u></b>     | <b><u>-900 499,021</u></b>   |
| <b>Résultat net de l'exercice</b>                    |      | <b><u>-158 372,524</u></b>   | <b><u>742 126,497</u></b>     | <b><u>-900 499,021</u></b>   |

| <b>Etat de flux de Trésorerie</b>                                  |                                     |                      |
|--|-------------------------------------|----------------------|
| (exprimé en dinars)  | <b>Exercice clos le 31 Décembre</b> |                      |
|  | <b>2020</b>                         | <b>2019</b>          |
| <b>Flux de trésorerie liés à l'exploitation</b>                    |                                     |                      |
| <b>Résultat net</b>  | <b>-158 372,524</b>                 | <b>742 126,497</b>   |
| <b>Ajustements pour :</b>  |                                     |                      |
| * Amortissements & résorptions                                     | 524 964,757                         | 841 002,417          |
| * Variation des  |                                     |                      |
| ** stocks  | -755 500,653                        | 99 631,253           |
| ** créances et autres actifs courants                              | -325 553,335                        | -252 637,127         |
| ** fournisseurs et autres dettes d'exploitation                    | 1 037 190,645                       | 694 761,847          |
| ** Autres éléments d'exploitation                                  | 83 219,461                          | -61 801,089          |
| <b>Flux de trésorerie liés à l'exploitation</b>                    | <b>405 948,351</b>                  | <b>2 063 083,798</b> |
| <b>Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement</b>      |                                     |                      |
| Décaissements pour acq. d'immobil. Corporelles et incorporelles    | -235 023,611                        | -1 044 432,390       |
| Encaissements pour cession d'immobilisations corporelles           | 0,000                               | 0,000                |
| Encaissem. Sur cession d'immobilisations financières               | 0,000                               | 284 122,738          |
| Décaissem Sur acquisition d'immobilisations financières            | -17 475,000                         | -17 475,000          |
| <b>Flux de trésorerie provenant des activités d'investissement</b> | <b>-252 498,611</b>                 | <b>-777 784,652</b>  |
| <b>Flux de trésorerie liés aux activités de financement</b>        |                                     |                      |
| Paiements dividendes   | -21 757,000                         | -593 986,500         |
| Encaissements dividendes   | 22 491,379                          | 6 671,285            |
| Remboursements d'emprunts  | 0,000                               | 0,000                |
| Décaissements Sur acquisition des placements à court terme         | -3 067 822,134                      | 2 480 097,127        |
| <b>Flux de trésorerie provenant des activités de financement</b>   | <b>-3 067 087,755</b>               | <b>1 892 781,912</b> |
| <b>Variation de trésorerie</b>                                     | <b>-2 913 638,015</b>               | <b>3 178 081,058</b> |
| <i>Trésorerie au début de l'exercice</i>                           | <i>3 477 723,905</i>                | <i>299 642,847</i>   |
| <i>Trésorerie à la clôture de l'exercice</i>                       | <i>564 085,890</i>                  | <i>3 477 723,905</i> |

## NOTES SUR LES ETATS FINANCIERS CLOS AU 31 DECEMBRE 2020

### PRESENTATION GENERALE

#### NOTE 1. PRESENTATION DE LA SOCIETE

La société Al Jazira de transport et de Tourisme est une société anonyme de droit privé, créée en 1958. Elle est propriétaire de l'hôtel Al Jazira Beach d'une capacité de 277 chambres situées dans la zone touristique Sidi Mahrez à Djerba qu'elle exploite par ses propres moyens durant la période estivale. En outre, la Société possède un centre commercial situé à Houmt-Souk composé de bureaux et de locaux commerciaux destinés à la location et divers autres locaux commerciaux à usage de location. Elle exploite également en toute propriété un Supermarché situé dans la même zone touristique de Sidi Mahrez.

#### NOTE 2. PRINCIPES & METHODES COMPTABLES

Les états financiers relatifs à l'exercice allant du 1er janvier au 31 décembre 2020 sont établis conformément aux principes comptables tels que définis par le système comptable tunisien, et ce dans le respect des conventions comptables fondamentales.

Les états financiers sont présentés en comparatif avec les comptes de l'exercice précédent.

L'état de résultat et l'état de flux sont présentés selon le modèle autorisé.

##### 2- 1 Immobilisations corporelles et incorporelles

Les immobilisations sont valorisées au coût d'acquisition. Sont inclus dans le coût le prix d'achat, les droits et taxes supportés et non récupérables ainsi que les frais directs tels que commissions et frais d'actes, les honoraires des architectes et ingénieurs, les frais de démolition et de viabilisation, les frais de préparation du site, les frais de livraison et de manutention initiaux et les frais d'installation.

Les immobilisations sont amorties d'une façon linéaire selon la nouvelle réglementation relative aux nouveaux taux d'amortissements :

|  |         |          |
|--|---------|----------|
| • Constructions bâtiments                    | 5 %     | (20 ans) |
| • Gros équipements                           | 5 %     | (20 ans) |
| • Constructions réévaluées                   | 5 %     | (20 ans) |
| • Agencement, aménagements des constructions | 10 %    | (10 ans) |
| • Matériel d'exploitation                    | 10 %    | (10 ans) |
| • Matériel de transport                      | 20 %    | (5 ans)  |
| • Equipements informatiques                  | 33,33 % | (3 ans)  |
| • Mobilier d'exploitation                    | 10 %    | (10 ans) |
| • Mobilier de bureau                         | 10 %    | (10 ans) |
| • Petit matériel d'exploitation              | 33,33 % | (3 ans)  |

## 2- 2 Immobilisations financières

Elles sont constituées de participations dans d'autres affaires et de toutes autres formes de créances immobilisées.

## 2- 3 Stocks

Les marchandises en stocks sont constituées principalement par les denrées alimentaires, les articles de ménage et boissons ainsi que leurs emballages en dépôt au magasin du Supermarché et à l'économat de l'hôtel à la date de la clôture du bilan.

## 2- 4 Autres actifs courants

Ils incluent toutes les créances autres que les clients destinés à être réalisées dans l'année qui suit la clôture de l'exercice représentant ainsi une partie du fonds de roulement tels que les retenues d'impôt opérées par les tiers, les taxes restant à récupérer, le crédit d'impôt reportable, la quote-part de charges payées d'avance et autres produits à recevoir ainsi que les comptes de régularisation.

## 2- 5 Passifs non courants - Emprunts

Cette rubrique est constituée des échéances à plus d'un an en Principal sur un crédit à moyen terme contracté auprès de l'ATB en 2008 pour le financement de la rénovation de l'hôtel. Ce crédit a été remboursé en totalité en 2015.

## 2- 6 Passifs courants

Ils correspondent d'une part aux sommes dues aux entreprises et d'autre part aux dettes d'exploitation devant être réglées dans l'année qui suit la date de clôture, tels que les sommes dues aux fournisseurs ou les sommes restant à payer aux employés et d'autres coûts d'exploitation (impôts et taxes, CNSS, STEG, SONEDE, PTT etc...) ; ainsi que les loyers perçus d'avance au titre du prochain exercice.

## 2-7 Comptabilisation des revenus

Les loyers sont facturés aux clients et comptabilisés d'avance, semestriellement ou annuellement. En date de clôture, les produits ne se rattachant pas à l'exercice feront l'objet d'une régularisation et seront enregistrés au compte approprié « produits constatés d'avance » conformément à la convention de la périodicité prévue par le système comptable.

Les autres revenus constitués par les recettes du SuperMarché et de l'hôtel sont comptabilisés au fur et à mesure de leurs encaissements ou réalisations.



**ACTIFS***(Tous les chiffres sont exprimés en dinars tunisiens)**Montants DTU***ACTIFS NON COURANTS**

|  |                     |
|--|---------------------|
| <b>NOTE 3.1 -IMMOBILISATIONS INCORPORELLES</b>             | <b>7 512</b>        |
| 1.1 Les logiciels, acquis précédemment, totalisent en brut | 80.830              |
| Acquisition de l'exercice 2020                             | <u>3.500</u>        |
| <b>Total en brut</b>                                       | <b>84.330</b>       |
| 1.2 Les amortissements antérieurs d'un cumul de :          | -60.605             |
| • Dotation de l'exercice 2020                              | -16.213             |
| <b>et une valeur nette comptable de</b>                    | <u><b>7.512</b></u> |

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>NOTE 3.2 -IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b> | <b>1 730 278</b> |
|--|------------------|

La valeur brute de ces immobilisations, à la clôture de l'exercice précédent, était de : 25.781.025  
Ils ont enregistré :

- Des acquisitions 2020 231.524

- Matériel de transport 8.591
- Matériel Informatique 2.383
- Matériel d'Exploitation 21.516
- Divers Aménagements 130.758
- Achats d'équipements 68.276

**D'où un total en brut de** **26.012.549**

**Les amortissements** d'un cumul, au 31/12/2020, de : - 23.773.519  
ont enregistré en 2020 une augmentation par les dotations pratiquées au titre des

- Bâtiments hôtel 272.048
  - Bâtiment supermarché 67.580
  - Gros équipements 137.970
  - Matériel Informatique 4.334
  - Matériel d'exploitation 39.747
  - Du Matériel de transport 32.886
  - Des Divers aménagements 282.121
- 508.752

**D'où des amortissements cumulés de** : **-24.282.271**

**Montant net des immobilisations corporelles 31/12/2020** **1.730.278**

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| <b>A REPORTER</b> | <b>1 737 790</b> |
|-------------------|------------------|



|               |                  |
|---------------|------------------|
| <b>REPORT</b> | <b>1 737 790</b> |
|---------------|------------------|

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>NOTE 4 - IMMOBILISATIONS FINANCIERES</b> | <b>1 216 744</b> |
|---|------------------|

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| <b>4.1 Participations</b> | <b>1 215 349</b> |
|---------------------------|------------------|

Le détail de ce poste se présente au 31/12/2020 comme suit :

| Libellés                                    | Nbre d'actions | 2020             | 2019             |
|---|----------------|------------------|------------------|
| ATI -SICAF                                  | 9 800          | 50.399           | 50.399           |
| Marina Houmt Souk                           | 9 870          | 98.700           | 98.700           |
| Banque Tunisienne de solidarité BTS         | 110            | 1.100            | 1.100            |
| SOMNIVAS « SODIS » SICAR                    | 27 510         | 275.100          | 275.100          |
| UNIVERS IMMOBILIER                          | 4 890          | 454.050          | 436.575          |
| IMEX OLIVE OIL (*)                          | 30 000         | 300.000          | 300.000          |
| Déduction provision dépréciation IMEX       |                | (300.000)        | (300.000)        |
| CANADO-TUNISIENNE (*)                       | 45 000         | 450.000          | 450.000          |
| Déduction provision dépréciation            |                | (250.000)        | (250.000)        |
| Autres participations non cotées            |                | 6.000            | 6.000            |
| Ramzy & Alyssa                              | 5 000          | 7.500            | 7.500            |
| ATD SICAR (fonds gérés)                     |                | 225 000          | 225 000          |
| Déduction de provision pour dépréciation    |                | (112.500)        | (112.500)        |
| STA Télémaque                               | 1 000          | 10.000           | 10.000           |
| <b>TOTAL NET (déduction des provisions)</b> |                | <b>1 215 349</b> | <b>1 197 874</b> |

(\*) Participation prise dans le cadre d'une convention de portage

|                                     |              |
|-------------------------------------|--------------|
| <b>4.2 Dépôts et Cautionnements</b> | <b>1 395</b> |
|-------------------------------------|--------------|

- Caution bancaire APAL 1 395

## ACTIFS COURANTS

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| <b>NOTE 5 - STOCKS</b> | <b>2 108 604</b> |
|------------------------|------------------|

Le détail de ce poste se présente au 31/12/2020 comme suit :

| LIBELLES  | Hôtel          | Super-Marché     |
|---|----------------|------------------|
| Magasin - denrées alimentaires                    | 108 906        | 192 973          |
| Magasin - boissons                                | 242 790        | 1 133 400        |
| Magasin - articles de ménage, parfumerie & divers | 50 315         | 276 705          |
| Magasin - tabac                                   | 0              | 8 869            |
| Magasin - emballages                              |                | 33 673           |
| Magasin technique + gaz propane                   | 60 973         | 0                |
| <b>TOTAL</b>                                      | <b>462 984</b> | <b>1 645 620</b> |

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| <b>A REPORTER</b> | <b>5 063 138</b> |
|-------------------|------------------|

|               |                  |
|---------------|------------------|
| <b>REPORT</b> | <b>5 063 138</b> |
|---------------|------------------|

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| <b>NOTE 6 - CLIENTS</b> | <b>282 812</b> |
|-------------------------|----------------|

Le détail de cette rubrique se présente au 31/12/2020 comme suit :

| LIBELLES                                     | TOTAL              |
|--|--------------------|
| Clients, Locaux Centre commercial Houmt Souk | 282 812            |
| Clients, Hôtel                               | <b>0</b>           |
| <b>TOTAL</b>                                 | <b>DT. 282 812</b> |

|  |                |
|--|----------------|
| <b>NOTE 7 – AUTRES ACTIFS COURANTS</b> | <b>766 084</b> |
|--|----------------|

Le détail de cette rubrique se présente au 31/12/2020 comme suit :

| LIBELLES  | TOTAL             |
|---|-------------------|
| Charges payées d'avance                                 | 46 622            |
| Produits à recevoir Intérêts créditeurs                 | 6 777             |
| Fournisseurs, avances                                   | 3 014             |
| Compte à régulariser                                    | 6 041             |
| Etat, TVA reportable                                    | 351 163           |
| Etat, Impôts sur les bénéfiques (trop perçu reportable) | 352 467           |
| <b>TOTAL</b>  | <b>DT 766 084</b> |

|  |                   |
|--|-------------------|
| <b>NOTE 8 – PLACEMENTS ET AUTRES ACTIFS FINANCIERS</b> | <b>11 652 543</b> |
|--|-------------------|

8.1 Actions et valeurs assimilées au 31/12/2020

|  | Nombre de titres | coût d'acquisition  |
|--|------------------|---------------------|
| <i>Actions, valeurs assimilées et droits rattachés admis à la côte</i> |                  |                     |
| ATB emprunt obligataire 2020   | 8000             | 800 000             |
| ATB  | 11 314           | 53 237              |
| ATL  | 5 000            | 12 663              |
| Assurance Maghrébine   | 739              | 41 015              |
| MONOPRIX   | 47 826           | 708 794             |
| SYPHAX AIRLINES  | 713              | 7 197               |
| SFBT   | 1 500            | 26 675              |
| STAR   | 785              | 94 122              |
| CIMENT DE BIZERTE  | 143 460          | 858 951             |
| SAH AA   | 769              | 5 598               |
| Emprunt National 2014  | 40               | 4 000               |
| Sanadet SICAV  | 415              | 45 395              |
|  | <b>TOTAL</b>     | <b>2 657 647</b>    |
| Déduction d'une provision sur titres cotés                             |                  | (1 030 571)         |
|  | <b>NET</b>       | <b>DT 1 627 076</b> |

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| <b>A REPORTER</b> | <b>17 764 577</b> |
|-------------------|-------------------|

**REPORT****17 764 577**

## 8.2 Comptes à terme (bons de caisse à court et à moyen terme)

Le détail de cette rubrique se présente au 31/12/2020 comme suit :

| LIBELLES                    |                  | TOTAL                 |
|-----------------------------|------------------|-----------------------|
| Comptes à terme             |                  | 10 025 467            |
| • Placements ATB DTU        | 3 900 000        |                       |
| • Placements ATB 495 000 €  | 1 620 669        |                       |
| • Placements ATB 571 000 \$ | 1 554 798        |                       |
| • Placement STUSID          | 750 000          |                       |
| • Placement BH              | 1 000 000        |                       |
| • Placements BIAT           | <u>1 200 000</u> |                       |
| <b>TOTAL</b>                |                  | <b>DT. 10 025 467</b> |

**NOTE 9 – LIQUIDITES ET ASSIMILES****564 086**

Le détail de cette rubrique se présente au 31/12/2020 comme suit :

| LIBELLES                     |  | TOTAL             |
|------------------------------|--|-------------------|
| Cartes de crédit à encaisser |  | 7 360             |
| STUSID                       |  | 6 770             |
| B H                          |  | 3 536             |
| A T B                        |  | 468 309           |
| A T B Euro                   |  | 30 736            |
| ATB Dollar                   |  | 6 509             |
| B I A T                      |  | 9 445             |
| CAISSES ET FONDS DE CAISSES  |  | 31 421            |
| <b>TOTAL</b>                 |  | <b>DT 564 086</b> |

**TOTAL DES ACTIFS****18 328 663**

**CAPITAUX PROPRES ET PASSIFS****NOTE 10 – CAPITAL SOCIAL****7 000 000**

Le capital de la société s'établit à la date de clôture de l'exercice 2020 à 7.000.000 DT, divisé en 1.400.000 actions de 5 DT chacune. La structure du capital s'établit comme suit :

|                        | NB ACTIONS       | MONTANT en DT        | %           |
|------------------------|------------------|----------------------|-------------|
| EL KADHI EZZEDDINE     | 889 979          | 4 449 895,000        | 63,57%      |
| S E P C M              | 107 442          | 348 350,000          | 7,67%       |
| STE IMER               | 42 000           | 210 000,000          | 3,00%       |
| EL CADHI JAMIL         | 37 935           | 189 675,000          | 2,71%       |
| EL CADHI KHEIREDDINE   | 31 468           | 157 340,000          | 2,25%       |
| EL KADHI MOHAMED FIRAS | 28 222           | 141 110,000          | 2,02%       |
| EL KADHI SONIA         | 28 221           | 141 105,000          | 2,02%       |
| EL KADHI CYRINE        | 28 221           | 141 105,000          | 2,02%       |
| DOGRI MAHMOUD          | 28 000           | 140 000,000          | 2,00%       |
| EL CADHI MALIKA        | 16 084           | 80 420,000           | 1,15%       |
| EL CADHI RADHIA        | 15 734           | 78 670,000           | 1,12%       |
| EL CADHI HOUDA         | 15 734           | 78 670,000           | 1,12%       |
| DETLEV ALBRECHT        | 11 666           | 58 330,000           | 0,83%       |
| DIVERS -5000 ACTIONS   | 119 294          | 596 470,000          | 8,52%       |
| <b>TOTAL</b>           | <b>1 400 000</b> | <b>7 000 000,000</b> | <b>100%</b> |

**NOTE 11 – RESERVES****2 921 247**

Le détail de cette rubrique se présente au 31/12/2020 comme suit :

| LIBELLES                 | TOTAL                |
|--------------------------|----------------------|
| Réserve légale           | 700 000              |
| Réserve facultative      | 1 957 124            |
| Réserve à régime spécial | 264 123              |
| <b>TOTAL</b>             | <b>DT. 2 921 247</b> |

**NOTE 12 – AUTRES CAPITAUX PROPRES****974 795**

Le détail de cette rubrique se présente au 31/12/2020 comme suit :

| LIBELLES   | TOTAL              |
|--|--------------------|
| Réserve de réévaluation légale Hôtel 1990              | 838 127            |
| Réserve de réévaluation légale Centre d'animation 1990 | 136 668            |
| <b>TOTAL</b>   | <b>DT. 974 795</b> |

**A REPORTER****10 896 042**

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| <b>REPORT</b> | <b>10 896 042</b> |
|---------------|-------------------|

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>NOTE 13.1 – RESULTATS REPORTEES</b> | <b>4 129 845</b> |
|--|------------------|

Le détail de ce poste se présente au 31/12/2020 comme suit :

| LIBELLES  | TOTAL                |
|---|----------------------|
| <b>13.1.1</b> Résultats reportés antérieurs<br>(Dont 1.728.500 provenant des reports de 2013) | 3 387 719            |
| <u>Résultats nets 2019</u>  | 742 126              |
| <b>TOTAL</b>  | <b>DT. 4 129 845</b> |

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>NOTE 13.2 – RESULTAT DE L'EXERCICE (Déficiaire)</b> | <b>(158 372)</b> |
|--|------------------|

Le résultat par action se présente comme suit :

|  | <u>2019</u>  | <u>2020</u>    |
|--|--------------|----------------|
| Résultat net de l'exercice                 | 742 126      | (158 372)      |
| Nombre d'actions ordinaires en circulation | 1 400 000    | 1 400 000      |
| <b>Résultat par action en DT</b>           | <b>0,530</b> | <b>(0,113)</b> |

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| <b>NOTE 14- PASSIFS NON COURANTS</b> | <b>0</b> |
|--------------------------------------|----------|

|                               |                |
|-------------------------------|----------------|
| <b>NOTE 15 – FOURNISSEURS</b> | <b>607 565</b> |
|-------------------------------|----------------|

Le détail de ce poste se présente au 31/12/2020 comme suit :

| LIBELLES                                | TOTAL              |
|---|--------------------|
| Fournisseurs d'exploitation Hôtel       | 122 740            |
| Fournisseurs d'exploitation Supermarché | 470 898            |
| Fournisseurs d'immobilisations          | 13 927             |
| <b>TOTAL</b>                            | <b>DT. 607 565</b> |

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| <b>A REPORTER</b> | <b>15 475 080</b> |
|-------------------|-------------------|

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| <b>REPORT</b> | <b>15 475 080</b> |
|---------------|-------------------|

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>NOTE 16 – AUTRES PASSIFS COURANTS</b> | <b>2 853 583</b> |
|--|------------------|

Le détail de cette rubrique se présente au 31/12/2020 comme suit :

| LIBELLES  | DETAIL         | TOTAL               |
|---|----------------|---------------------|
| <u>Loyers perçus d'avance en 2020 pour 2021 Centre commercial</u> |                | 49 043              |
| <u>Loyer perçu d'avance boutique Hôtel</u>                        |                | 6 000               |
| <u>Avances reçues d'agences hôtel</u>                             |                | 2 164 095           |
| <u>Personnel, salaires décembre 2020 &amp; congés payés dûs</u>   |                | 42 100              |
| <u>Etat, Impôts et taxes</u>                                      |                | 44 210              |
| Etat, retenues à la source 12/2020                                | 25 396         |                     |
| Etat, TFP & FOPROLOS 12/2020                                      | 15 044         |                     |
| Etat, Autres taxes et droits 12/2020                              | 1 214          |                     |
| Contribution Sociale  | <u>2 556</u>   |                     |
| <u>Compte courant des associés</u>                                |                | 93 041              |
| Actionnaires, Dividendes à payer                                  | <u>93 041</u>  |                     |
| <u>Autres créditeurs</u>  |                | 455 094             |
| C.N. S. S. 4 <sup>ème</sup> Trimestre 2020                        | 41564          |                     |
| Charges à payer   | 34 998         |                     |
| Compte d'attente à régulariser                                    | 35 929         |                     |
| Autres Crédeurs divers  | 147 135        |                     |
| Créditeurs divers affaire Thomas Cook                             | <u>195 468</u> |                     |
| <b>TOTAL</b>  |                | <b>DT 2 853 583</b> |

|                                     |              |
|-------------------------------------|--------------|
| <b>NOTE 17 – PASSIFS FINANCIERS</b> | <b>0.000</b> |
|-------------------------------------|--------------|

|  |                   |
|--|-------------------|
| <b>TOTAL DES CAPITAUX PROPRES ET DES PASSIFS</b> | <b>18 328 663</b> |
|--|-------------------|

**COMPTES DE GESTION DE L'EXERCICE 2020****NOTE 18 – PRODUITS D'EXPLOITATION**

| <b>LIBELLES</b>  | <b>Exercice 2019</b>  | <b>Exercice 2020</b> |
|--|-----------------------|----------------------|
| Revenus du commerce  | 7 944 092             | 5 449 000            |
| Revenus des locations du centre commercial et des locaux de Houmt Souk | 280 135               | 342 521              |
| Revenus d'exploitation de l'hôtel                                      | 7 399 803             | 0                    |
| Revenus des concessionnaires hôtel                                     | 63 540                | 0                    |
| <b>TOTAL</b>   | <b>DT. 15 687 570</b> | <b>DT. 5 791 522</b> |

**NOTE 19 – ACHATS CONSOMMES**

| <b>LIBELLES</b>                     | <b>Exercice 2019</b> | <b>Exercice 2020</b> |
|-------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Achats marchandises supermarché     | 6 016 103            | 4 641 578            |
| Variation des stocks                | 103 296              | -446 269             |
| Approvisionnements hôtel            | 3 079 132            | 139 353              |
| Autres approvisionnements consommés | 727 419              | 223 307              |
| <b>TOTAL</b>                        | <b>DT. 9 925 950</b> | <b>DT. 4 557 969</b> |

**NOTE 20 – FRAIS DE PERSONNEL**

| <b>LIBELLES</b>    | <b>Exercice 2019</b> | <b>Exercice 2020</b> |
|--------------------|----------------------|----------------------|
| Salaires et primes | 2 373 149            | 928 296              |
| Charges sociales   | 354 561              | 127 328              |
| <b>TOTAL</b>       | <b>DT. 2 727 710</b> | <b>DT. 1 055 624</b> |

**NOTE 21 – DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS ET AUX PROVISIONS**

| <b>LIBELLES</b>                                  | <b>Exercice 2019</b> | <b>Exercice 2020</b> |
|--|----------------------|----------------------|
| Amortissements des immobilisations incorporelles | 16 237               | 16 213               |
| Amortissements des immobilisations corporelles   | 836 686              | 508 752              |
| Provisions pour dépréciation des placements      | 946 617              | 1 030 570            |
| <b>TOTAL</b>                                     | <b>DT. 1 799 540</b> | <b>DT. 1 555 535</b> |



**NOTE 22 – AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION**

Ce poste regroupe les charges suivantes au 31/12/2020

|   | <b>Exercice 2019</b> | <b>Exercice 2020</b> |
|---|----------------------|----------------------|
| - Délogement des clients                            | 810 044              | 0                    |
| - Entretien des équipements et jardins, réparations | 258 505              | 189 656              |
| - Assurances  | 32 728               | 28 794               |
| - Honoraires et frais d'arbitrage international     | 46 700               | 0                    |
| - Honoraires des consultants                        | 27 185               | 11 900               |
| - Dons et subventions                               | 6 500                | 7 000                |
| - Cotisations, abonnements, Documentations,         | 13 288               | 14 933               |
| - Publicité et marketing                            | 16 494               | 5 710                |
| - Orchestres et attractions                         | 8 165                | 0                    |
| - Jetons de présence                                | 28 562               | 28 562               |
| - Frais d'acheminement des marchandises             | 3 683                | 3 510                |
| - Voyages & missions                                | 9 574                | 0                    |
| - Frais de déplacement Administration               | 12 763               | 8 747                |
| - Frais de PTT                                      | 16 490               | 10 790               |
| - Frais de banque et de titres                      | 30 666               | 22 127               |
| - Autres services                                   | 55 717               | 13 650               |
| - Impôts et taxes (dont taxe hôtelière)             | 269 963              | 52 755               |
| <b>TOTAL</b>  | <b>DT. 1 647 027</b> | <b>DT. 398 134</b>   |

**NOTE 23– CHARGES FINANCIERES**

Le détail de cette rubrique se présente au 31/12/2020 comme suit :

| <b>LIBELLES</b>                  | <b>Exercice 2019</b> | <b>Exercice 2020</b> |
|----------------------------------|----------------------|----------------------|
| Intérêts sur emprunts bancaires  | 0                    | 0                    |
| Commissions de gestion ATD SICAR | 297                  | 0                    |
| <b>TOTAL</b>                     | <b>DT. 297</b>       | <b>DT. 0</b>         |

**NOTE 24 – PRODUITS DES PLACEMENTS**

Le détail de cette rubrique se présente au 31/12/2020 comme suit :

| <b>LIBELLES</b>                               | <b>Exercice 2019</b> | <b>Exercice 2020</b> |
|---|----------------------|----------------------|
| Produits des comptes courants créditeurs      | 16 395               | 19891                |
| Produits des comptes à terme & bons de trésor | 505 317              | 584 402              |
| Revenus des actions                           | 39 759               | 22 492               |
| Produits ATD-SICAR                            | 408                  | 0                    |
| <b>TOTAL</b>                                  | <b>DT. 561 879</b>   | <b>DT. 626 785</b>   |

**NOTE 25 – AUTRES GAINS ORDINAIRES**

Le détail de cette rubrique se présente au 31/12/2020 comme suit :

| <b>LIBELLES</b>                                    | <b>Exercice 2019</b> | <b>Exercice 2020</b> |
|--|----------------------|----------------------|
| Gains sur exercices antérieurs                     | 0                    | 125 716              |
| Gains sur éléments exceptionnels                   | 51 095               | 199                  |
| Plus value sur cession de titres en bourse         | 50 096               | 233                  |
| Ristourne de TFP                                   | 21 784               | 0                    |
| Gains de change sur opérations de vente de devises | 206 630              | 113 621              |
| Reprises sur provisions sur titres                 | 958 654              | 946 617              |
| <b>TOTAL</b>                                       | <b>DT. 1 288 259</b> | <b>DT. 1 186 386</b> |

**NOTE 26 – AUTRES PERTES ORDINAIRES**

Le détail de cette rubrique se présente au 31/12/2020 comme suit :

| <b>LIBELLES</b>                             | <b>Exercice 2019</b> | <b>Exercice 2020</b> |
|---|----------------------|----------------------|
| Pertes sur éléments exceptionnels           | 5 270                | 43 245               |
| Moins value sur cession de titres en bourse | 0                    | 0                    |
| Contribution de solidarité 1%               | 9 955                | 0                    |
| Perte de Change                             | 430 948              | 140 734              |
| <b>TOTAL</b>                                | <b>DT. 446 173</b>   | <b>DT. 183 979</b>   |

**NOTE 27 - IMPOT SUR LES RESULTATS DE L'EXERCICE 2020 (déficit)**

|  |                | MONTANT                                 |
|--|----------------|---|
| <b>Résultats nets d'impôts (déficiaire)</b>  |                | <b>(158 373)</b>                        |
| <u>Réintégration</u>   |                | <b>1 070 219</b>                        |
| - Impôt sur les bénéfices 2020   | 11 823         |   |
| - Provision pour congés payés 2020   | 27 436         |   |
| - Provision dépréciation/actions cotées en bourse 2019   | 1 030 571      |   |
| - Contribution de solidarité + taxes & pénalités non déductibles   | <u>389</u>     |   |
| <u>Déduction</u>   |                | <b>(1 238 191)</b>                      |
| - Provision pour congés payés 2019   | 54 993         |   |
| - Reprise Provisions dépréciation/actions cotées en bourse 219   | 946 617        |   |
| - Revenus des placements (déjà soumis PL à 35%)  | <u>233 467</u> |   |
| <b>RESULTAT FISCAL 2020 (*)</b>  |                | <b>(323 230)</b>                        |
| <b>IMPOT DU<br/>AVANCES D'IMPOT<br/>SOLDE D'AVANCE D'IMPOT REPORTABLE<br/>(*) constitués d'amortissements différés</b> |                | <b>11 823<br/>(364 291)<br/>352 467</b> |

**NOTE 28 – NOTE SUR L'ETAT DES FLUX DE TRESORERIE****ETAT DE FLUX DE TRESORERIE**

|  | 2019                    | 2020                      | variation                 |
|--|-------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>1- Flux de trésorerie liés à l'exploitation</b> | 2 063 084               | 405 948                   | (1 657 135)               |
| <b>2- Flux de trésorerie d'investissements</b>     | (777 785)               | (252 499)                 | 525 286                   |
| <b>3- Flux de trésorerie de financement</b>        | 1 892 782               | (3 067 088)               | (4 959 870)               |
| <b>4- Variation de trésorerie</b>                  | <b><u>3 178 081</u></b> | <b><u>(2 913 638)</u></b> | <b><u>(6 091 719)</u></b> |
| <i>Trésorerie au début de l'exercice</i>           | <u>299 643</u>          | <u>3 477 724</u>          | <u>3 178 081</u>          |
| <i>Trésorerie à la clôture de l'exercice</i>       | <u>3 477 724</u>        | <u>564 086</u>            | <u>(2 913 638)</u>        |

**NOTE 30 – NOTE SUR LES ENGAGEMENTS HORS BILAN****HYPOTHEQUE**

- L'hôtel Al Jazira (biens corporels et incorporels) est hypothéqué au profit des établissements de crédits ATB et BIAT.
- Les crédits ont été entièrement remboursés en 2015.

## **RAPPORT GENERAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES EXERCICE 2020**

Messieurs les Actionnaires,

En exécution de la mission que vous avez bien voulu nous confier ; nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le **31 Décembre 2020**, sur :

- Le contrôle des états financiers de la Société *ALJAZIRA DE TRANSPORT ET DE TOURISME* tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- Les vérifications spécifiques et informations prévues par la loi,

Les états financiers ci-joints ont été arrêtés par votre conseil d'administration lors de sa réunion du 22 mars 2021. Ils font apparaître **un résultat de l'exercice déficitaire de DT. (158 372) pour un total bilan de DT. 18 328 663.**

Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces états.

### **CONTROLE DES COMPTES ET OPINION SUR LES ETATS FINANCIERS**

Nous avons effectué nos contrôles selon les normes d'audit d'usage; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers de la société ne comportent pas d'anomalies significatives.

Nos contrôles ont comporté, outre un examen général des écritures et des comptes sociaux, différents sondages et vérifications que nous avons jugés nécessaires en la circonstance. Ils ont consisté également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes ainsi que leur présentation d'ensemble.

Compte tenu des diligences que nous avons accomplies, nous certifions que les états financiers ci-joints sont réguliers et sincères et présentent dans tous leurs aspects significatifs une image fidèle de la situation financière de la société *ALJAZIRA DE TRANSPORT ET DE TOURISME* arrêtés au 31 décembre 2020 conformément aux principes comptables généralement admis en Tunisie.

### **VERIFICATIONS ET CONTROLES SPECIFIQUES**

1) Nous avons vérifié les informations relatives à la situation financière et aux comptes de la société, telles qu'elles ont été données par votre conseil d'administration dans son rapport et dans les documents qui vous ont été présentés. Nous n'avons pas d'observation à formuler à ce sujet.

2) En application des dispositions de l'article 19 du décret n°2001-2728 du 20 novembre 2001, nous avons vérifié que la tenue des comptes relatifs aux valeurs mobilières émises par la Société est assurée conformément à la réglementation en vigueur.

3) Notre examen des procédures de contrôle interne de la société relatives au traitement des informations comptables et à l'élaboration des états financiers n'a pas révélé d'insuffisances majeures susceptibles d'affecter notre opinion.

*Fait à Tunis, le 24 Avril 2021*



**Borhane HASNAOUI**  
Expert-Comptable  
Commissaire aux Comptes  
Membre de l'O.E.C.

*Borhane HASNAOUI*

Le Commissaire aux comptes

## RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES EXERCICE 2020

Messieurs les Actionnaires,

En application des dispositions des articles 200 et suivants du code des sociétés commerciales, nous avons l'honneur de vous informer que nous avons été avisés des opérations suivantes entrant dans le champ d'application des articles précités : nous reportons ci-dessous sur les conventions visées par les textes sus-indiqués.

- **Conventions et opérations nouvellement réalisées (autres que les rémunérations des dirigeants)**
  
- **Obligations et engagements de la société envers les dirigeants**

B.1- Les obligations et engagements envers les dirigeants tels que visés à l'article 200 (nouveau) II §5 du code des sociétés commerciales se détaillent comme suit :

- La rémunération du président directeur général a été fixée par décision du conseil d'administration du 25 mai 2018 à l'occasion de sa nomination dans ses nouvelles fonctions, et ce comme suit :
  - **10.000 DT brut** par mois sur 16 mensualités, et 7 % sur le résultat d'exploitation calculé avant amortissement et augmenté des produits des placements.
  
- M. Mohamed Firas EL KADHI administrateur est nommé à un poste de directeur par décision du conseil d'administration du 9 Mars 2019. Sa rémunération est fixée mensuellement à **2 000,000 DT net** en sus des primes annuelles prévues par la convention collective.
  
- Pour les administrateurs et les membres du comité d'audit, votre société a comptabilisé dans l'exercice 2020 au titre des jetons de présence une provision globale de **28 562 DT** qui sera soumise l'Assemblée Générale Ordinaire du 24 Mai 2021 pour approbation.

B.2- Les obligations et engagements de la société Al Jazira envers ses dirigeants tels qu'ils ressortent des états financiers pour l'exercice clos le 31 Décembre 2020, se présentent comme suit (en DT) :

| Avantages à court terme  | P.D.G.               |                          | Directeur            |                          | C.A. et Comité Audit |                          |
|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|
|                          | Charge de l'exercice | Passif au 31/12/2020 (*) | Charge de l'exercice | Passif au 31/12/2020 (*) | Charge de l'exercice | Passif au 31/12/2020 (*) |
| a) Rémunérations brutes  | 160 000              | 0                        | 39 730               | 2 374                    |                      |                          |
| b) Intéressement sur RBE | 32 550               | 0                        |                      |                          |                      |                          |
| c) Jetons de présence    |                      |                          |                      |                          | 28 562               | 28 562                   |
| <b>TOTAUX</b>            | <b>192 550</b>       | <b>0</b>                 | <b>39 730</b>        | <b>2 374</b>             | <b>28 562</b>        | <b>28 562</b>            |

(\*) Montant déjà inclus dans la charge de l'exercice

Par ailleurs, et en dehors des opérations précitées, nos travaux n'ont pas révélé l'existence d'autres conventions ou opérations rentrant dans le cadre des dispositions des articles 200 et suivants et 475 du code des sociétés commerciales.

*Fait à Tunis, le 24 Avril 2021*

**Borhane HASNAOUI**  
 Expert-Comptable  
 Commissaire aux Comptes  
 Membre de l'O.E.C.

*Borhane HASNAOUI*

Le Commissaire aux comptes